



Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: **niecka sportowa**

niecka wyposażona jest w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny: tak/ nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak/ nie\*  
temperatura wody w niecce ...28.....°C

Parametry bakteriologiczne	częstotliwość	Miejsce poboru próbek	Miesiąc/ Rok **												Uwagi			
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII				
Escherichia coli	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Pseudomonas aeruginosa	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Ogólna liczba mikroorganizmów 36±2°C po 48h <sup>1</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Legionella sp.	rok	woda z systemu cyrkulacji	1															
		woda z niecki																
Gronkowce koagulazododatnie <sup>2</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji																
		woda z niecki																
Legionella sp.	rok	woda z natrysków (przy- najmniej 1 na 10)	1															

**UWAGA:** Każdorazowo w punkcie pobierania próbek wody do badania mikrobiologicznego należy oznaczyć chlor wolny, chlor związany, pH, potencjał Redox

\* Niepotrzebne skreślić

\*\* Należy podać liczbę badań (np. 2) lub konkretne daty badań (12.01; 27.01)

<sup>1</sup> nie dotyczy pływalni odkrytych

<sup>2</sup> oznacza się gdy, niecka basenu udostępniana do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3

# Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017



Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-08-40  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja-prokocim@comcomzone.pl

.....  
Miejscowość, data

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na piwalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

## Niecka/ rodzaj: niecka sportowa

niecka wyposażona jest w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny: tak / nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak / nie\*

Parametry fizykochemiczne	Okres	Miejsce poboru próbki	Miesiąc/ Rok												Uwagi		
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			
Miętność	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
chloroform	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
ΣTHM	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Nie dotyczy
Glin <sup>3</sup>		woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
		woda z niecki															Nie dotyczy
Żelazo <sup>4</sup>		woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
		woda z niecki															Nie dotyczy
Ozon <sup>5</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
		woda z niecki															Nie dotyczy
Kwas izocyjanurowy <sup>6</sup>	rok	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
		woda z niecki															Nie dotyczy
Azotany <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Utlenialność <sup>7</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany	Każdorazowo podczas poboru próbek wody do badania mikrobiologicznego	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	

**UWAGA:** Analizy badań wody należy wykonywać w laboratoriach, które uzyskały akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadającym metodykom referencyjnym analiz badań wody na piwalniach

<sup>3</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant  
<sup>4</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant  
<sup>5</sup> oznacza się w przypadku ozonowania wody  
<sup>6</sup> oznacza się w przypadku stosowania di- i trichloroizocyjanuranu  
<sup>7</sup> Podana wartość stanowi różnicę wartości tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartość w wodzie doprowadzanej do piwalni

### Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data



Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone

30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-08-40  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka: niecka sportowa

### Pomiary stałe automatyczne lub manualne:

Parametry fizyko-chemiczne	Okres	Miejsce poboru próbek	godziny pomiarów							Uwagi
			4 - 6	7 - 9	10 - 12	13 - 15	16 - 18	19 - 24		
pH	dzień	woda z systemu cyrkulacji								
		woda z niecki	X	X	X		X	X		
Potencjał Redox	dzień	woda z systemu cyrkulacji								
		woda z niecki	X	X	X		X	X		
chlor wolny <sup>8</sup>	dzień	woda z systemu cyrkulacji								
		woda z niecki	X	X	X		X	X		
chlor związany	dzień	woda z systemu cyrkulacji								
		woda z niecki		X						
temperatura wody	dzień	woda z systemu cyrkulacji								
		woda z niecki	X	X	X		X	X		
przejrzystość wody	dzień	woda w niecce	X	X	X		X	X		
		woda w niecce								
obecność widocznych zanieczyszczeń	dzień	woda w niecce	X	X	X		X	X		
		woda w niecce								

<sup>8</sup> Oznacza się również w wodzie brodzika do płukania stóp

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data

Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-08-40  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl



.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

### UWAGA:

#### Zarządzający pływalnią zobowiązuje się każdorazowo do:

- 1) informowania Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie o zmianach w realizacji Harmonogramu badań na pływalni, z podaniem przyczyny zmiany;
- 2) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie wyników badań wody na pływalni - zbiorczo za dany miesiąc, celem potwierdzenia realizacji badań wody zgodnie z ustalonym Harmonogramem;
- 3) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie informacji o wystąpieniach sytuacji mogącej mieć wpływ na pogorszenie jakości wody na pływalni oraz po przerwie technologicznej lub awarii niezwłocznie, natychmiast wyników badań wody w terminie 3 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyrażam zgodę na przesyłanie dokumentów drogą elektroniczną na podany adres e –mail: [m.dudek@siemacha.org.pl](mailto:m.dudek@siemacha.org.pl)

Kierownik Techniczny  
Centrum Rozwoju Com-Com Zone

Mariusz Dudek

04.01.2017

.....  
Data /podpis przedsiębiorcy odpowiedzialnego,  
za jakość wody na pływalni

### Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba nieceek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: niecka Brodzik

niecka wyposażona jest w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny; tak / nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak / nie\*  
temperatura wody w niecce .....33.....°C

Stowarzyszenie  
**SIEMACHA**  
www.siemacha.org.pl  
ul. Długa 42, 31-146 Kraków  
NIP 676 22 66 200 REGON 36453078  
T. +48 12 632 11 88; F. +48 12 636 07 55

Centrum Rozwoju  
**Com-Com Zone**  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-03-40  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl



.....  
podpis i pieczęć

Parametry bakteriologiczne	częstość	Miejsce poboru próbek	Miesiąc/ Rok **												Uwagi			
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII				
Escherichia coli	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Pseudomonas aeruginosa	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Ogólna liczba mikroorganizmów 36±2°C po 48h <sup>1</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Legionella sp.	rok	woda z systemu cyrkulacji	1															
		woda z niecki	1															
Gronkowce koagulazododatnie <sup>2</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji																
		woda z niecki																
Legionella sp.	rok	woda z natrysków (przynajmniej 1 na 10)	1															

**UWAGA:** Każdorazowo w punkcie pobierania próbek wody do badania mikrobiologicznego należy oznaczyć chlor wolny, chlor związany, pH, potencjał Redox

\* Niepotrzebne skreślić

\*\* Należy podać liczbę badań (np. 2) lub konkretne daty badań (12.01; 27.01)

<sup>1</sup> nie dotyczy pływalni odkrytych

<sup>2</sup> oznacza się gdy, niecka basenu udostępniana do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017



Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-65 1-04-40  
www.comcom7010.com.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl

.....  
Miejscowość, data  
.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba nieceek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: niecka Brodzik  
niecka wyposażona jest w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny: tak / nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak / nie\*

Parametry fizykochemiczne	Okres	Miejsce poboru próbek	Miesiąc/ Rok												Uwagi		
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			
Mętność	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
chloroform	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
ΣTHM	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Glin <sup>3</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
Żelazo <sup>4</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
Ozon <sup>5</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
Kwas izocyjanurowy <sup>6</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z niecki															Nie dotyczy
Azotany <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Utlenialność <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
UWAGA: Analizę badań wody należy wykonywać w laboratoriach, które uzyskały akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadającym metodykom referencyjnym analiz badań wody na pływalniach	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	kwartał	woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	kwartał	woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	

<sup>3</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant  
<sup>4</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant  
<sup>5</sup> oznacza się w przypadku ozonowania wody  
<sup>6</sup> oznacza się w przypadku stosowania di- i trichloroizocyjanuranu  
<sup>7</sup> Podana wartość stanowi różnicę wartości tego parametru w wodzie doprowadzanej do pływalni

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie  
 Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków



Centrum Rozwoju  
**Com-Com Zone**  
 30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
 tel. 12-651-08-41  
 www.comcomzone.pl  
 email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl

Kraków, 04.01.2017

.....  
 Miejsowość, data

.....  
 podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na piwalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
 Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: niecka Brodzik

### Pomiary stałe automatyczne lub manualne:

Parametry fizyko-chemiczne	Okres	Miejsce poboru próbki	godziny pomiarów								Uwagi
			4 – 6	7 – 9	10 – 12	13 – 15	16 – 18	19 – 24			
pH	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X	X		X		X		
Potencjał Redox	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X	X		X		X		
chlor wolny <sup>8</sup>	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X	X		X		X		
chlor związany	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki		X							
temperatura wody	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X	X		X		X		
przejrzystość wody	dzień	woda w niecce	X	X	X		X		X		
		woda w niecce									
obecność widocznych zanieczyszczeń	dzień	woda w niecce	X	X	X		X		X		
		woda w niecce									

<sup>8</sup> Oznacza się również w wodzie brodzika do płukania stóp

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017

Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-03-41  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl



.....  
Miejscowość, data

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

### UWAGA:

#### Zarządzający pływalnią zobowiązuje się każdorazowo do:

- 1) informowania Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie o zmianach w realizacji Harmonogramu badań na pływalni, z podaniem przyczyny zmiany;
- 2) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie wyników badań wody na pływalni - zbiorczo za dany miesiąc, celem potwierdzenia realizacji badań wody zgodnie z ustalonym Harmonogramem;
- 3) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie informacji o wystąpieniach sytuacji mogącej mieć wpływ na pogorszenie jakości wody na pływalni oraz po przerwie technologicznej lub awarii niezwłocznie, natomiast wyników badań wody w terminie 3 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyrażam zgodę na przesyłanie dokumentów drogą elektroniczną na podany adres e –mail: [m.dudek@siemacha.org.pl](mailto:m.dudek@siemacha.org.pl)

Kierownik Techniczny  
Centrum Rozwoju Com-Com Zone

  
Mariusz Dudek

04.01.2017

.....  
Data /podpis przedsiębiorcy odpowiedzialnego,  
za jakość wody na pływalni



**Uzgodniono harmonogram**  
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: niecka Wanny Jacuzzi

niecka wyposażona jest w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny: tak / nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak / nie\*  
temperatura wody w niecce .....36.....°C

Parametry bakteriologiczne	częstotliwość	Miejsce poboru próbek	Miesiąc/ Rok **												Uwagi				
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII					
Escherichia coli	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
Pseudomonas aeruginosa	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
Ogólna liczba mikroorganizmów 36±2°C po 48h <sup>1</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Legionella sp.	rok	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Gronkowce koagulazododatnie <sup>2</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Legionella sp.	rok	woda z natrysków (przynajmniej 1 na 10)	1																

**UWAGA:** Każdorazowo w punkcie pobierania próbek wody do badania mikrobiologicznego należy oznaczyć chlor wolny, chlor związany, pH, potencjał Redox

\* Niepotrzebne skreślić

\*\* Należy podać liczbę badań (np. 2) lub konkretne daty badań (12.01, 27.01)

<sup>1</sup> nie dotyczy pływalni odkrytych

<sup>2</sup> oznacza się gdy niecka basenu udostępniana do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data



Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29,  
tel. 12-651-08-41  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: niecka Wanny Jacuzzi

niecka wyposażona jest w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny: tak / nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak / nie\*

Parametry fizykochemiczne	Okres	Miejsce poboru próbek	Miesiące/Rok												Uwagi		
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			
Miętność	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
chloroform	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
ΣTHM	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
Glin <sup>3</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki															
Żelazo <sup>4</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															
		woda z niecki															
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															
		woda z niecki															
Ozon <sup>5</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															
		woda z niecki															
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															
		woda z niecki															
Kwas izocyjanurowy <sup>6</sup>	rok	woda z systemu cyrkulacji															
		woda z niecki															
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Azotany <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Utlenialność <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	

**UWAGA:** Analizę badań wody należy wykonywać w laboratoriach, które uzyskały akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadającym metodykom referencyjnym analiz badań wody na pływalniach

<sup>3</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant

<sup>4</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant

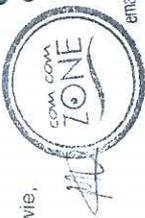
<sup>5</sup> oznacza się w przypadku ozonowania wody

<sup>6</sup> oznacza się w przypadku stosowania di- i trichloroizocyjanuranu

<sup>7</sup> Podana wartość stanowi różnicę wartości tego parametru w wodzie doprowadzanej do pływalni

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków



Centrum Rozwoju  
**Com-Com Zone**  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-08-40  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl

Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data  
.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: niecka Wanny Jacuzzi

### Pomiary stałe automatyczne lub manualne:

Parametry fizyko-chemiczne	Okres	Miejsce poboru próbki	godziny pomiarów								Uwagi
			4 – 6	7 – 9	10 – 12	13 – 15	16 – 18	19 – 24			
pH	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X			X		X		
Potencjał Redox	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X			X		X		
chlor wolny <sup>8</sup>	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X			X		X		
chlor związany	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki		X							
temperatura wody	dzień	woda z systemu cyrkulacji									
		woda z niecki	X	X			X		X		
przejrzystość wody	dzień	woda w niecce	X	X			X		X		
		woda w niecce									
obecność widocznych zanieczyszczeń	dzień	woda w niecce	X	X			X		X		
		woda w niecce									

<sup>8</sup> Oznacza się również w wodzie brodzika do płukania stóp

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017



Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-03-41  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl

.....  
Miejscowość, data

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

### LWAGA:

#### Zarządzający pływalnią zobowiązuje się każdorazowo do:

- 1) informowania Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie o zmianach w realizacji Harmonogramu badań na pływalni, z podaniem przyczyny zmiany;
- 2) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie wyników badań wody na pływalni - zbiorczo za dany miesiąc, celem potwierdzenia realizacji badań wody zgodnie z ustalonym Harmonogramem;
- 3) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie informacji o wystąpieniach sytuacji mogącej mieć wpływ na pogorszenie jakości wody na pływalni oraz po przerwie technologicznej lub awarii niezwłocznie, natychmiast wyników badań wody w terminie 3 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyrażam zgodę na przesyłanie dokumentów drogą elektroniczną na podany adres e –mail: [m.dudek@siemacha.org.pl](mailto:m.dudek@siemacha.org.pl)

Kierownik Techniczny  
Centrum Rozwoju Com-Com Zone  
  
Mariusz Dudek

04.01.2017.

.....  
Data /podpis przedsiębiorcy odpowiedzialnego,  
za jakość wody na pływalni



Stowarzyszenie  
**SIEMACHA**  
www.siemacha.pl  
ul. Długa 42, 31-146 Kraków  
NIP 676 29 86 250 REGON 38833073  
T +48 12 652 11 80 F +48 12 425 07 89

Stowarzyszenie  
**SIEMACHA**  
www.siemacha.pl  
ul. Długa 42, 31-146 Kraków  
NIP 676 29 86 250 REGON 38833073  
T +48 12 652 11 80 F +48 12 425 07 89

**Uzgodniono harmonogram**  
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków



Kraków, 04.01.2017

Miejscowość, data

podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na piływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba nieceek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: **niecka Rekreacja**

niecka wyposażona jest w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny: tak / nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak / nie\*  
temperatura wody w niecce .....32.....°C

Parametry bakterio-logiczne	częstość	Miejsce poboru próbki	Miesiąc/ Rok **												Uwagi			
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII				
Escherichia coli	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
		woda z niecki	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Pseudomonas aeruginosa	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Ogólna liczba mikroorganizmów 36±2°C po 48h <sup>1</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Legionella sp.	rok	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Badanie w niecce gdy temp > 30C
Gronkowce koagulododatnie <sup>2</sup>	miesiąc	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		woda z niecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	nie dotyczy
Legionella sp.	rok	woda z natrysków (przynajmniej 1 na 10)	1															

**UWAGA:** Każdorazowo w punkcie pobierania próbek wody do badania mikrobiologicznego należy oznaczyć chlor wolny, chlor związany, pH, potencjał Redox

\* Niepotrzebne skreślić  
\*\* Należy podać liczbę badań (np. 2) lub konkretne daty badań (12.01; 27.01)

1 nie dotyczy piływalni odkrytych  
2 oznacza się gdy niecka basenu udostępniana do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3

# Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017



Centrum Rozwoju  
**Com-Com Zone**  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 29  
tel. 12-651-98-40  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prokocim@comcomzone.pl

.....  
Miejscowość, data

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

## Niecka/ rodzaj: niecka Rekreacja

niecka wyposażona jest w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny: tak / nie\*  
niecka udostępniana jest do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3: tak / nie\*

Parametry fizykochemiczne	Okres	Miejsce poboru próbek	Miesiąc/ Rok												Uwagi		
			I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			
Mętność chloroform ΣTHM Clin <sup>3</sup> Żelazo <sup>4</sup> Ozon <sup>5</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z nlecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z nlecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Kwas izocyjanurowy <sup>6</sup> Azotany <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji															Nie dotyczy
	kwartał	woda z nlecki															Nie dotyczy
Utlenialność <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z nlecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
	kwartał	woda z nlecki	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
Kwas izocyjanurowy <sup>6</sup> Azotany <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z nlecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Utlenialność <sup>7</sup>	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	kwartał	woda z nlecki	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany	kwartał	woda z systemu cyrkulacji	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
	kwartał	woda z nlecki	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	

**UWAGA:** Analizy badań wody należy wykonywać w laboratoriach, które uzyskały akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadającym metodykom referencyjnym analiz badań wody na pływalniach

<sup>3</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant  
<sup>4</sup> oznacza się, gdy parametr stosowany jest jako koagulant  
<sup>5</sup> oznacza się w przypadku ozonowania wody  
<sup>6</sup> oznacza się w przypadku stosowania di- i trichloroizocyjanuranu  
<sup>7</sup> Podana wartość stanowi różnicę wartości tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartość w wodzie doprowadzanej do pływalni

## Uzgodniono harmonogram

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków

Kraków, 04.01.2017

.....  
Miejscowość, data

.....  
podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

Niecka/ rodzaj: niecka Rekreacja

### Pomiary stałe automatyczne lub manualne:

Parametry fizyko-chemiczne	Okres	Miejsce poboru próbeki	godziny pomiarów							Uwagi
			4 – 6	7 – 9	10 – 12	13 – 15	16 – 18	19 – 24		
pH	dzień	woda z systemu cyrkulacji	X	X	X					
		woda z niecki					X	X		
Potencjał Redox	dzień	woda z systemu cyrkulacji	X	X	X					
		woda z niecki					X	X		
chlor wolny <sup>8</sup>	dzień	woda z systemu cyrkulacji	X	X	X					
		woda z niecki					X	X		
chlor związany	dzień	woda z systemu cyrkulacji		X						
		woda z niecki								
temperatura wody	dzień	woda z systemu cyrkulacji	X	X	X					
		woda z niecki					X	X		
przejrzystość wody	dzień	woda w niecce	X	X	X					
		woda w niecce					X	X		
obecność widocznych zanieczyszczeń	dzień	woda w niecce	X	X	X					
		woda w niecce					X	X		

8 Oznacza się również w wodzie brodzika do płukania sióp

## Uzgodniono harmonogram

Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie,  
Ul. Makuszyńskiego 9, 31-752 Kraków



Centrum Rozwoju  
Com-Com Zone  
30-868 Kraków, ul. Kurczaba  
tel. 12-635 1-08  
www.comcomzone.pl  
email: recepcja.prof@comcomzone.pl

Kraków, 04.01.2017

.....

Miejscowość, data

.....

podpis i pieczęć

Harmonogram badań wody na pływalni: Centrum Rozwoju Com-Com Zone Prokocim, ul. Kurczaba 29, 30-868 Kraków, Liczba niecepek: 4  
Nazwa przedsiębiorcy: Stowarzyszenie SIEMACHA

### UWAGA:

Zarządzający pływalnią zobowiązuje się każdorazowo do:

- 1) informowania Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie o zmianach w realizacji Harmonogramu badań na pływalni, z podaniem przyczyny zmiany;
- 2) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie wyników badań wody na pływalni - zbiorczo za dany miesiąc, celem potwierdzenia realizacji badań wody zgodnie z ustalonym Harmonogramem;
- 3) przekazywania Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Krakowie informacji o wystąpieniach sytuacji mogącej mieć wpływ na pogorszenie jakości wody na pływalni oraz po przerwie technologicznej lub awarii niezwłocznie, natomiast wyników badań wody w terminie 3 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyrażam zgodę na przesyłanie dokumentów drogą elektroniczną na podany adres e-mail: [m.dudek@siemacha.org.pl](mailto:m.dudek@siemacha.org.pl)

Kierownik Techniczny  
Centrum Rozwoju Com-Com Zone

  
Mariusz Dudek

04.01.2017

.....  
Data /podpis przedsiębiorcy odpowiedzialnego,  
za jakość wody na pływalni